

Thomas O'LOUGHLIN

Archiv für Liturgiewissenschaft 64. 2022, 87–111.

Tod, Begräbnis, Gemeinschaft und Anamnese in einer mittelalterlichen Pfarrei. Die Wechselwirkung von Ort, Liturgie und Geschichte im Chaldon (England) des 13. Jahrhunderts – Zusammenfassung

Der Artikel zielt darauf, mittelalterliche eucharistische Liturgie innerhalb ihrer weiteren religiösen Ökologie zu verorten. Dazu dient eine kleine ländliche Pfarrkirche des 12. Jahrhunderts als Fokus und Testfall, weil in ihr mittelalterliche Wandmalereien überlebt haben, die die Vorgänge der Reinigung der Seelen *post mortem* abbilden. Chaldon ist wegen der bemerkenswerten Erhaltung dieser Wandmalerei etwas Besonderes, kann aber in jeder anderen Hinsicht als typisch für eine Landpfarre in Westeuropa am Vorabend des Aufkommens universitärer Theologie angesehen werden. Durch die Rekonstruktion der liturgischen Möglichkeiten der mittelalterlichen Gemeinde in Chaldon versucht der Artikel zu verstehen, wie sie sich selbst begriffen hat, wenn sie Liturgie feierte. Dies wirft die Frage auf, was *anamnesis* für sie in ihren Handlungen für ihre toten, in unmittelbarer Nähe bestatteten Verwandten bedeutete. Daraus ergibt sich im Gegenzug die Frage, welche Bedeutung *anamnesis* für Christen in der modernen Welt hat, die ihre religiösen Beziehungen in einer völlig anderen Weise gestalten, obwohl sie viele derselben Rituale gebrauchen.

Mort, enterrement, communauté et anamnèse dans une paroisse médiévale. L'interaction entre le lieu, la liturgie et l'histoire à Chaldon, Angleterre, au treizième siècle – Résumé

En utilisant une petite église paroissiale rurale du XII^e siècle comme point de mire et comme cas exemplaire – choisie parce qu'il y subsiste des peintures murales médiévales représentant les processus de purification *post mortem* des âmes – cet article cherche à situer la liturgie eucharistique médiévale dans son écologie religieuse plus large. Chaldon est particulier en raison de la survie remarquable de ses peintures murales, mais à tous autres égards, il peut être considéré comme typique d'une paroisse rurale d'Europe occidentale à la veille de l'essor de la théologie universitaire. En reconstituant les possibilités liturgiques de la communauté médiévale de Chaldon, l'auteur cherche à comprendre comment elle se percevait lorsqu'elle était engagée dans la liturgie. Cela soulève la question de savoir ce que l'*anamnesis* signifiait pour eux dans leurs activités au nom de leurs proches, décédés mais situés à proximité. Ceci, à son tour, soulève des questions sur ce que signifie l'*anamnesis* chez les chrétiens du monde moderne qui, bien qu'utilisant beaucoup des mêmes rituels, construisent leurs relations religieuses d'une manière complètement différente.

Death, Burial, Community and Anamnesis in a Medieval Parish. The Interplay of Place, Liturgy, and Story in Thirteenth-century Chaldon, England – Summary

Using a small, rural twelfth-century parish church as focus and test-case – chosen because in it survive medieval wall paintings depicting the processes of *post mortem* purifications of souls – this article seeks to locate medieval eucharistic liturgy within its larger religious ecology. Chaldon is special because of the remarkable survival of its wall painting, but in every other way can be taken as typical of a rural parish in western Europe on the eve of the rise of university theology. By reconstructing the liturgical possibilities of the medieval

Chaldon community, it seeks an understanding of how they perceived themselves when engaged in liturgy. This raises the question of what *anamnesis* meant for them in their activities on behalf of their dead, but nearby located, relatives. This, in turn, raises questions for what is meant by *anamnesis* among Christians in the modern world who, though using many of the same rituals, construct their religious relationships in a completely different way.